

GRÜNHLM

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ /
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



**ВАГИ КУХОННІ
ЕЛЕКТРОННІ
KES-10W / KES-105W**

UKR / RUS

*Будь ласка, уважно прочитайте і збережіть інструкцію.
Пожалуйста, внимательно прочитайте и сохраните инструкцию.*

ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ!

Дякуємо Вам за те, що Ви віддали перевагу побутовій техніці GRUNHELM.

GRUNHELM - це якість, надійність і уважне ставлення до наших покупців.

Ми сподіваємося, що і в майбутньому Ви будете вибирати вироби нашої компанії.

Прилади **GRUNHELM** гарантують максимальну безпеку при використанні, та високоєфективну роботу.

Ви можете бути впевнені, що кухонні ваги **GRUNHELM** - це високоякісний прилад, в якому застосовані новітні технології в області використання безпечних для здоров'я матеріалів і компонентів.

Секрет успіху нашої продукції криється у високій якості, яка відповідає міжнародним і українським стандартам, а також у доступній ціні, орієнтованій на самого широкого споживача.

GRUNHELM - це популярна торгова марка сучасної побутової техніки.

Продукція стала широко відомою на українському ринку.

Неперевершена функціональність, стильний оригінальний дизайн і широкий асортимент - відмінні риси побутової техніки **GRUNHELM**.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	KES-10W	KES-105W
Батарея входить у комплект	2xAAA	
Рідкокристалічний дисплей	40 x 40 мм	
Сенсорне керування	так	
Максимальна вага вимірювання	10 кг	
Розмір платформи	215 x 215 мм	
Вибір одиниці виміру	мл / г / кг / фунт / унція	
Матеріал платформи	загартоване скло	
Матеріал основи	ABS пластик	
Автоматичне відключення	так	
Індикація перевантаження	так	
Індикація низького заряду батареї	так	
Дискретність вимірювання	1 г	
Запуск одним дотиком	так	
Робоча температура	5 °C ~ 60 °C	
Габаритний розмір в упаковці	210x210x28 мм	
Вага	0,50 кг	
Колір	сірий	білий

Даний прилад призначений для використання тільки в побутових цілях.



Даний електронний прилад не може бути утилізований разом зі звичайними побутовими відходами. Будь ласка, зверніться до найближчого центру утилізації.

Компанія-виробник даного приладу залишає за собою права вносити зміни в конструкцію і комплектацію і змінювати характеристики приладу, не погіршують його експлуатаційної якості.

Для використання та обслуговування кухонних ваг, будь ласка, прочитайте цю інструкцію повністю перед початком роботи.

КЛЮЧОВІ ФУНКЦІЇ

- Ваги обладнані високоточним тензо чутливим датчиком для забезпечення точності зважування.

- Тара / включення / вимикання: Включення живлення, виключення живлення, Тара

ІНСТРУКЦІЇ З ВИКОРИСТАННЯ

- Вийміть ваги з упаковки, відкрийте кришку відсіку, вставте батареї в корпус батареї.

- Помістіть ваги на рівну стійку поверхню

КРОКИ ПО ЗВАЖУВАННЮ

1. Нижче індикатора зважування натисніть клавішу "ON/OFF/TARE" для включення живлення, ваги покажуть "0.00" на дисплеї через 2 секунди..

2. Помістіть контейнер на ваги, дисплей покаже вагу контейнера.

3. Натисніть "TARE", ЖК-дисплей буде показувати нуль. Очиститься вага контейнера, додайте їжу в контейнер, вага нетто з'явиться на дисплеї.

4. Натисніть кнопку "ON/OFF" для вимкнення

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

- Коли на екрані з'явиться повідомлення "LO", це означає низький рівень батареї, будь ласка, замініть батареї якомога швидше.

- Коли ваги перевантажені, "EEEEEE" з'явиться на дисплеї.

БАТАРЕЇ

- Використання 2хAAA батареї

- При заміні батареї, будь ласка, відкрийте кришку відсіку на задній панелі, вставити 2х батареї AAA

ПОРАДИ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

• Помістіть ваги на чистий і рівний стіл
• Максимальна вага вимірювання 10 кг, що не включає в себе вагу тари
• Для забезпечення довгого терміну служби батареї не зберігайте, не ставте ваги в холодні, гарячі, сирі приміщення.
• Продукт відноситься до електронних пристроїв високої точності зважування, будь ласка, не перевантажуйте ваги і не кидайте ваги інакше ваги пошкодяться.
• Якщо поверхня ваг брудна, будь ласка, очистіть ваги м'якою тканиною, не використовуйте будь-які хімічні миючі засоби і не дозволяйте воді потрапити всередину ваг.
• Пристрій призначений лише для зважування невеликих товарів в домашніх умовах, не використовуйте ваги для зважування в торгівлі.
• Якщо ваги показують результат не коректно, будь ласка, перевірте, чи встановлені батареї і контакт правильно. Замініть батареї на нові, якщо вони використовуються протягом тривалого часу, і спробуйте ще раз.

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Спасибо Вам за то, что Вы предпочли бытовую технику **GRUNHELM**.

GRUNHELM - это качество, надёжность и внимательное отношение к нашим покупателям.

Мы надеемся, что и в будущем Вы будете выбирать изделия нашей компании.

Приборы **GRUNHELM** гарантируют максимальную безопасность при использовании, а также высокоэффективную работу.

Вы можете быть уверены, что кухонные весы **GRUNHELM** - высококачественный прибор в котором использованы новейшие технологии в области использования безопасных для здоровья материалов и компонентов.

Секрет успеха нашей продукции кроется в высоком качестве, соответствующем международным и украинским стандартам, а также в доступной цене, ориентированной на самого широкого потребителя.

GRUNHELM – это популярная торговая марка современной бытовой техники.

Продукция приобрела широкую известность на украинском рынке.

Непревзойдённая функциональность, стильный оригинальный дизайн и широкий ассортимент – отличительные черты бытовой техники **GRUNHELM**.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	KES-10W	KES-105W
Батарея входит в комплект	2xAAA	
Жидкокристаллический дисплей	40 x 40 мм	
Сенсорное управление	да	
Максимальный вес измерения	10 кг	
Размер платформы	215 x 215 мм	
Выбор единицы измерения	мл / г / кг / фунт / унция	
Материал платформы	закаленное стекло	
Материал основы	ABS пластик	
Автоматическое отключение	да	
Индикация перегрузки	да	
Индикация низкого заряда батареи	да	
Дискретность измерения	1 г	
Запуск нажатием клавиши	да	
Рабочая температура	5 °C ~ 60 °C	
Габаритный размер в упаковке	210x210x28 мм	
Вес	0,50 кг	
Цвет	серый	белый

Данный прибор предназначена для использования только в бытовых целях.



Данный электронный прибор не может быть утилизирован вместе с бытовым мусором. Пожалуйста, обратитесь в ближайший центр утилизации.

Компания-производитель данного прибора оставляет за собой права вносить изменения в конструкцию и комплектацию и изменять характеристики прибора, не ухудшающие его эксплуатационного качества.

Для использования и обслуживания кухонных весов, пожалуйста, прочитайте эту инструкцию полностью перед началом работы.

КЛЮЧЕВЫЕ ФУНКЦИИ

- Весы оборудованы высокоточным тензочувствительным датчиком для обеспечения точности взвешивания.

- Тара / включения / выключения: Включение питания, выключение питания, Тара

ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

- Выньте весы с упаковки, откройте крышку батарейного отсека, вставьте батарейки в корпус батареи.

- Поместите весы на ровную устойчивую поверхность

ШАГИ ПО ВЗВЕШИВАНИЮ

1. Ниже индикатора взвешивания нажмите клавишу "ON/OFF/TARE" для включения питания, весы покажут "0.00" на дисплее через 2 секунды.

2. Поместите контейнер на весы, дисплей покажет вес контейнера.

3. Нажмите клавишу "TARE", ЖК-дисплей будет показывать ноль. Очистится вес контейнера, добавьте еду в контейнер, вес нетто появится на дисплее.

4. Нажмите кнопку "ON/OFF" для выключения

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

- Когда на экране появится сообщение "LO", это означает низкий уровень батареи, пожалуйста, замените батарейки как можно скорее.

- Когда весы перегружены, "EEEEEE" появится на дисплее.

БАТАРЕИ

- Использование 2хAAA батареи

- При замене батареи, пожалуйста, откройте крышку батарейного отсека на задней панели, вставить 2х батареи AAA

СОВЕТЫ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И ОБСЛУЖИВАНИЮ

• Поместите весы на чистую и плоский стол
• Максимальный вес измерения 10 кг, что не включает в себя вес тары
• Для обеспечения долгого срока службы батареи не храните, не ставьте весы в холодные, горячие, сырые помещения.
• Продукт относится к электронным устройствам высокой точности взвешивания, пожалуйста, не перегружайте весы и не роняйте весы иначе весы повредятся.
• Если поверхность весов грязная, пожалуйста, очистите весы мягкой тканью, не используйте любые химическое моющие средство и не позволяйте воде попасть внутрь весов.
• Продукт предназначен лишь для взвешивания небольших товаров в домашних условиях, не используйте весы для взвешивания в торговле.
• Если результат показывается не корректно, пожалуйста, проверьте, установлены ли батареи и контакт правильно. Замените батареи на новые, если они используются в течение длительного времени, затем повторите попытку.